RUSSIAN

SZZAUCH.AT



1-1 story 1____ an everyday interaction___english

A: Good morning Gerhard, how did you sleep?

G: Good morning Anton, I slept ok, and you?

A: good thank you. So then let's see what we are doing today.

G: I definitely need to feed the sheep. In the afternoon I'm going to do some work on my computer, as the weather is lousy.

A: I'm going on a boat tour on the Bregenzerache, Today it's jovial, since not so many people are announced.

G: Yes, well, make sure everyone comes home ok.

U: Good morning

G, A: Good morning

U: I am going to work at 8 o'clock.

G: Then we could have dinner together, is six a good time?

A: Yes, that should work.

U: That's good, after that I'll go to do gymnastics.

G: Well, I will make a pot of coffee to take with me.

U: I am glad that we bought a new coffee machine, now drinking coffee is quite convenient and easy.

G: A coffee machine is a wonderful invention. Coffee originated in Turkey. Today it is grown mainly in Africa and South America.

U: A coffee in the morning keeps you going for the whole day.

A: I usually have another in the afternoon. However,
I have also made the mistake in drinking too much.
Then I could not sleep and as the effect of the coffee wore off I was so tired.

U: I don't think this can happen to your father, who's never without a cup, right Gerhard

G: very true

A: I'm off. Goodbye.

G: bye.

U: Bye, have fun. © Anton Hager

SPRAUCH





1-2 Модуль 1 Повседневная встреча русский текст

- А: Доброе утро, Герхард, тебе хорошо спалось?
- Г: Доброе утро, Антон, да, нормально, а тебе?
- А: Да, очень хорошо. Ну, давай-ка посмотрим, что мы сегодня будем делать.
- Г: Я непременно пойду кормить овец. После обеда я поработаю за компьютером, в такую скверную погоду это самое то.
- А: Я пойду, проведу лодочную прогулку по Брегенцер-Аху, сегодня как раз спокойно, не так много людей забронировали.
- Г: Хорошо, возвращайтесь все целыми и невредимыми.
- У: Доброе утро!
- Г, A: Доброе утро!
- У: Ну, тогда я пойду в 8 на работу.
- Г: Мы могли бы поужинать вместе, в шесть нормально?
- А: Да, это должно подойти.
- У: Отлично, тогда после этого я еще схожу на тренировку.
- Г: Хорошо, я сделаю себе в дорогу кофе в термосе.
- У: Как я рад, что мы купили новую кофемашину, сейчас пить кофе стало совсем удобно и просто.
- Г: Кофемашина это чудесное изобретение. А ведь кофе родом из Турции. Сейчас для наших потребностей его в основном выращивают в Африке и Южной Америке.
- У: Чашка кофе утром и дело сразу идёт на лад.
- А: После обеда я обычно пью ещё чашечку. Правда, я уже совершил ошибку, выпив слишком много кофе. Тогда я совсем не мог спать, и, когда действие кофе прошло, я был совсем разбитым.
- У: Я думаю, с твоим отцом такое больше не может случиться, он уже привык, правда, Герхард?
- Г: Верно.
- А: Ну тогда я пошёл. До свидания.
- Г: Пока и возвращайся живым и здоровым.
- У: Пока, желаю приятно провести время.





1-3 Модуль 1 Повседневная встреча word-for-word

- А: Доброе утро, Герхард, тебе хорошо спалось? Good morning, Gerhard, to you well
- Г: Доброе утро, Антон, да, нормально, а тебе? Good morning, Anton, yes, normal, and to you?
- А: Да, очень хорошо. Ну, давай-ка посмотрим, что мы сегодня будем делать. Yes, very well. Well, let's have a look, what we today
- Г: Я непременно пойду кормить овец. I certainly will go to feel the sheep.

После обеда я поработаю за компьютером, в такую скверную погоду это самое то. After lunch I will work at the computer, in such nasty weather it's the right thing.

А: Я пойду, проведу лодочную прогулку по Брегенцер-Аху, сегодня как раз спокойно, не walk on Bregenzerache, I'll go to give a boat today exactly quiet,

так много людей забронировали. that many people booked.

- Г: Хорошо, возвращайтесь все целыми и невредимыми. all safe and sound. Good, return
- У: Доброе утро! Good morning!
- Г, А: Доброе утро! Good morning!
- У: Ну, тогда я пойду в 8 на работу. Well, then I will go at 8 to work.
- Г: Мы могли бы поужинать вместе, в шесть нормально? We could have dinner together, at six normal?
- А: Да, это должно подойти. Yes, it should suit.
- У: Отлично, тогда после этого я еще схожу на тренировку. Excellent, then after it I more go to the training.
- Г: Хорошо, я сделаю себе в дорогу кофе в термосе. Good, I will make myself for the road coffee in the thermos.



RUSSIAN SZZAUCH.AT



рад, что мы купили новую кофемашину, сейчас пить кофе стало совсем How I'm glad that we bought a new coffee machine, now drinking coffee became completely

удобно И просто. comfortable and simple.

Г: Кофемашина – это чудесное изобретение. Coffee machine it's a wonderful invention

А ведь кофе родом из Турции. coffee comes from Turkey.

Сейчас для наших потребностей его в основном выращивают в Африке и Америке.

Now for our needs it mostly they grow in Africa and South America.

У: Чашка кофе утром – и дело илёт на лал. сразу A cup of coffee in the morning – and business immediately looks up.

А: После обеда я обычно пью ещё чашечку. After lunch I usually drink one more cup.

Правда, я уже совершил ошибку, выпив слишком много кофе. a mistake, having drunk too Truly, I already made much coffee.

Тогда я совсем не мог спать, и, когда действие кофе прошло, я был совсем разбитым. Then I at all couldn't sleep, and, when the effect of coffee was over, I was totally broken.

У: Я думаю, с твоим отцом такое больше не может случиться, он уже привык, правда,

I think, with your father such a thing anymore can't he already got used, happen, true,

Герхард? Gerhard?

Г: Верно. Right.

А: Ну тогда я пошёл. До свидания. Well then I'm going. Good bye.

Г: Пока и возвращайся живым и здоровым. Bye and return safe and sound.

У: Пока, желаю приятно провести время. Bye, (I) wish pleasantly spend time.